

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1996-1997 (*)

26 JUIN 1997

PROJET DE LOI

**relatif à la structure et aux taux
des droits d'accises sur les
huiles minérales**

TEXTE ADOPTÉ EN SEANCE PLENIERE ET
TRANSMIS AU SENAT

CHAPITRE I^{er}

Dispositions préliminaires

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

§ 1^{er}. Les dispositions de la présente loi, y compris les mesures pénales, s'appliquent à la redevance de contrôle prélevée sur le fuel domestique, de la même manière qu'aux droits d'accise dont ladite redevance participe de toutes les caractéristiques.

Voir :

- 962 - 96 / 97 :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Amendements.
- N° 3 : Rapport.
- N° 4 : Texte adopté par la commission.

Annales :

25 et 26 juin 1997.

(*) Troisième session de la 49^e législature.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1996-1997 (*)

26 JUNI 1997

WETSONTWERP

**betreffende de structuur
en de accijnstarieven inzake
minerale olie**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN OVERGEZONDEN
AAN DE SENAAT

HOOFDSTUK I

Voorafgaande bepalingen

Artikel 1

Deze wet regelt een materie bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

§ 1. De bepalingen van deze wet, strafmaatregelen inbegrepen, zijn van toepassing op de controletributatie op huisbrandolie, op dezelfde wijze als voor de accijnzen, waarvan deze retributie alle eigenschappen vertoont.

Zie :

- 962 - 96 / 97 :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Amendementen.
- N° 3 : Verslag.
- N° 4 : Tekst aangenomen door de commissie.

Handelingen :

25 en 26 juni 1997.

(*) Derde zitting van de 49^e zittingsperiode.

§ 2. Les renvois, dans les chapitres qui suivent, aux codes de la nomenclature combinée, concernent la version de la nomenclature combinée du tarif douanier commun des Communautés européennes, en vigueur le 1^{er} octobre 1994.

CHAPITRE II

Champ d'application

Art. 3

Aux fins de la présente loi, on entend par « huiles minérales » :

- a) les produits relevant du code NC 2706;
- b) les produits relevant des codes NC 2707 10, 2707 20, 2707 30, 2707 50, 2707 91 00, 2707 99 11 et 2707 99 19;
- c) les produits relevant du code NC 2709;
- d) les produits relevant du code NC 2710;
- e) les produits relevant du code NC 2711, y inclus le méthane chimiquement pur et le propane, mais à l'exclusion du gaz naturel;
- f) les produits relevant des codes NC 2712 10, 2712 20 00, 2712 90 31, 2712 90 33, 2712 90 39 et 2712 90 90;
- g) les produits relevant du code NC 2715;
- h) les produits relevant du code NC 2901;
- i) les produits relevant des codes NC 2902 11 00, 2902 19 90, 2902 20, 2902 30, 2902 41 00, 2902 42 00, 2902 43 00 et 2902 44;
- j) les produits relevant des codes NC 3403 11 00 et 3403 19;
- k) les produits relevant du code NC 3811;
- l) les produits relevant du code NC 3817.

Art. 4

Les huiles minérales, autres que celles pour lesquelles un niveau d'accise est fixé par l'article 7, sont soumises à une accise si elles sont destinées à être utilisées, mises en vente ou utilisées comme combustible ou carburant. Le taux de l'accise exigible est fixé, selon l'utilisation, au taux applicable au combustible ou au carburant pour moteur équivalent.

Art. 5

Outre les produits imposables visés à l'article 3, tout produit, à l'exception du gaz naturel, destiné à être utilisé, mis en vente ou utilisé comme carburant ou comme additif ou en vue d'accroître le volume final des carburants est taxé comme un carburant. Tout autre hydrocarbure, à l'exception du charbon, du lignite, de la tourbe ou de tout autre hydrocarbure

§ 2. De verwijzingen, in de hierna volgende hoofdstukken naar codes van de gecombineerde nomenclatuur, betreffen de versie van de gecombineerde nomenclatuur van het gemeenschappelijk douanetarief van de Europese Gemeenschappen die van kracht is op 1 oktober 1994.

HOOFDSTUK II

Toepassingsgebied

Art. 3

In deze wet wordt onder « minerale oliën » verstaan :

- a) produkten van de GN-code 2706;
- b) produkten van de GN-codes 2707 10, 2707 20, 2707 30, 2707 50, 2707 91 00, 2707 99 11 en 2707 99 19;
- c) produkten van de GN-code 2709;
- d) produkten van de GN-code 2710;
- e) produkten van de GN-code 2711, chemisch zuiver methaan en propaan daaronder begrepen, maar met uitzondering van aardgas;
- f) produkten van de GN-codes 2712 10, 2712 20 00, 2712 90 31, 2712 90 33, 2712 90 39 en 2712 90 90;
- g) produkten van de GN-code 2715;
- h) produkten van de GN-code 2901;
- i) produkten van de GN-codes 2902 11 00, 2902 19 90, 2902 20, 2902 30, 2902 41 00, 2902 42 00, 2902 43 00 en 2902 44;
- j) produkten van de GN-codes 3403 11 00 en 3403 19;
- k) produkten van de GN-code 3811;
- l) produkten van de GN-code 3817.

Art. 4

Minerale oliën, waarvoor in artikel 7 geen accijns-tarief is bepaald, zijn aan accijns onderworpen indien zij zijn bestemd voor gebruik, worden aangeboden voor verkoop of worden gebruikt als brandstof voor verwarming of als motorbrandstof. Het toe te passen tarief wordt, naar gelang van het gebruik, vastgesteld op het tarief voor de gelijkwaardige brandstof voor verwarming of motorbrandstof.

Art. 5

Naast de in artikel 3 genoemde accijnsprodukten wordt eveneens als motorbrandstof belast, elk produkt, met uitzondering van aardgas, dat is bestemd voor gebruik, wordt aangeboden voor verkoop of wordt gebruikt als motorbrandstof, als additief of als vulstof in motorbrandstoffen. Alle andere koolwaterstoffen, met uitzondering van steenkool, bruinkool,

solide similaire ou du gaz naturel, destiné à être utilisé, mis en vente ou utilisé pour le chauffage, est taxé au taux applicable à l'huile minérale équivalente.

Art. 6

§ 1^{er}. Seules les huiles minérales suivantes sont soumises aux dispositions en matière de contrôle et de circulation prévues par la loi relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises :

a) les produits relevant des codes NC 2707 10, 2707 20, 2707 30 et 2707 50;

b) les produits relevant des codes NC 2710 00 11 à 2710 00 78. Cependant, pour les produits relevant des codes NC 2710 00 21, 2710 00 25 et 2710 00 59, les dispositions en matière de contrôles et de circulation s'appliquent uniquement aux mouvements commerciaux en vrac;

c) les produits relevant du code NC 2711 (excepté les codes 2711 11 00 et 2711 21 00);

d) les produits relevant du code NC 2901 10;

e) les produits relevant des codes NC 2902 20, 2902 30, 2902 41 00, 2902 42 00, 2902 43 00 et 2902 44.

§ 2. Si l'Administration a connaissance du fait que des huiles minérales autres que celles visées au § 1^{er} sont destinées à être utilisées, mises en vente ou utilisées comme carburant ou comme combustible, ou sont d'une façon quelconque à l'origine d'une fraude, d'une évasion ou d'un abus fiscal, elle en informe la Commission des Communautés européennes. La liste des produits visés au § 1^{er} pourra être complétée en fonction de la réglementation CE.

§ 3. Le Ministre des Finances peut, par le biais d'une convention bilatérale avec un autre Etat membre, exempter totalement ou partiellement certains ou l'ensemble des produits précités des mesures de contrôle prévues par la loi relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises pour autant qu'ils ne relèvent pas de l'article 7. De telles conventions ne concernent que les Etats membres contractants.

CHAPITRE III

Détermination du montant de l'accise

Art. 7

§ 1^{er}. Lorsqu'elles sont mises à la consommation dans le pays, les huiles minérales ci-après sont sou-

turf en andere soortgelijke vaste koolwaterstoffen alsmede aardgas die bestemd zijn voor gebruik, worden aangeboden voor verkoop of worden gebruikt voor verwarmingsdoeleinden, worden belast volgens het tarief dat voor de gelijkwaardige minerale olie geldt.

Art. 6

§ 1. Alleen de onderstaande minerale oliën zijn onderworpen aan de bepalingen inzake controle en verkeer bedoeld bij de wet betreffende de algemene regeling voor accijnsprodukten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop :

a) de produkten van de GN-codes 2707 10, 2707 20, 2707 30 en 2707 50;

b) de produkten van de GN-codes 2710 00 11 tot en met 2710 00 78; nochtans zijn voor de produkten van de GN-codes 2710 00 21, 2710 00 25 en 2710 00 59 de bepalingen inzake controle en verkeer enkel van toepassing op handelsgoederen die in bulk worden vervoerd;

c) de produkten van de GN-code 2711 (met uitzondering van de produkten van de GN-codes 2711 11 00 en 2711 21 00);

d) de produkten van de GN-code 2901 10;

e) de produkten van de GN-codes 2902 20, 2902 30, 2902 41 00, 2902 42 00, 2902 43 00 en 2902 44.

§ 2. Wanneer de administratie ervan op de hoogte is dat andere dan de in § 1 genoemde minerale oliën als verwarmings- of motorbrandstof worden gebruikt of met het oog op een dergelijk gebruik voor verkoop worden aangeboden, of op welke manier dan ook aanleiding geven tot fraude, ontduiking of fiscaal misbruik, stelt zij de Commissie van de Europese Gemeenschappen daarvan in kennis. De lijst van de in § 1 bedoelde produkten kan worden aangevuld in functie van de EG-reglementering.

§ 3. De Minister van Financiën kan bij bilaterale overeenkomst met een lidstaat alle of bepaalde bovenstaande produkten geheel of gedeeltelijk van de controlemaatregelen, voorzien door de wet betreffende de algemene regeling voor accijnsprodukten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop, vrijstellen voor zover zij niet onder artikel 7 vallen. Deze overeenkomsten zijn enkel geldig voor de lidstaten die er partij bij zijn.

HOOFDSTUK III

Vaststelling van de accijns

Art. 7

§ 1. Bij de inverbruikstelling hier te lande worden onderstaande minerale oliën onderworpen aan

prises à un droit d'accise et à un droit d'accise spécial fixés comme suit :

a) essence au plomb relevant des codes NC 2710 00 26, 2710 00 34 et 2710 00 36 :

— droit d'accise : 11 900 francs par 1 000 litres à 15° C;

— droit d'accise spécial : 10 360 francs par 1 000 litres à 15° C;

b) essence sans plomb relevant des codes NC 2710 00 27, 2710 00 29 et 2710 00 32 :

— droit d'accise : 9 900 francs par 1 000 litres à 15° C;

— droit d'accise spécial : 10 010 francs par 1 000 litres à 15° C;

c) pétrole lampant relevant des codes NC 2710 00 51 et 2710 00 55 :

i) utilisé comme carburant :

— droit d'accise : 11 900 francs par 1 000 litres à 15° C;

— droit d'accise spécial : 10 360 francs par 1 000 litres à 15° C;

ii) destiné à des usages industriels et commerciaux :

— droit d'accise : 750 francs par 1 000 litres à 15° C;

— droit d'accise spécial : 0 franc;

iii) utilisé pour le chauffage : 0 franc;

d) gasoil relevant du code NC 2710 00 69 :

i) utilisé comme carburant :

— droit d'accise : 8 000 francs par 1 000 litres à 15° C;

— droit d'accise spécial : 3 700 francs par 1 000 litres à 15° C;

ii) destiné à des usages industriels et commerciaux :

— droit d'accise : 750 francs par 1 000 litres à 15° C;

— droit d'accise spécial : 0 franc;

iii) fuel domestique : 0 franc;

e) fuel lourd relevant des codes NC 2710 00 74 à 2710 00 78 :

i) ne contenant pas plus de 1 % de soufre :

— droit d'accise : 250 francs par 1 000 kg;

— droit d'accise spécial : 0 franc;

ii) contenant plus de 1 % de soufre :

— droit d'accise : 750 francs par 1 000 kg;

— droit d'accise spécial : 0 franc;

f) gaz de pétrole liquéfiés relevant des codes NC 2711 12 11 à 2711 19 00 et méthane relevant du code NC 2711 29 00 :

i) utilisés comme carburant :

0 franc;

een als volgt vastgestelde accijns en bijzondere accijns :

a) gelode benzine van de GN-codes 2710 00 26, 2710 00 34 en 2710 00 36 :

— accijns : 11 900 frank per 1 000 liter bij 15° C;

— bijzondere accijns : 10 360 frank per 1 000 liter bij 15° C;

b) ongelode benzine van de GN-codes 2710 00 27, 2710 00 29 en 2710 00 32 :

— accijns : 9 900 frank per 1 000 liter bij 15° C;

— bijzondere accijns : 10 010 frank per 1 000 liter bij 15° C;

c) kerosine van de GN-codes 2710 00 51 en 2710 00 55 :

i) gebruikt als motorbrandstof :

— accijns : 11 900 frank per 1 000 liter bij 15° C;

— bijzondere accijns : 10 360 frank per 1 000 liter bij 15° C;

ii) bestemd voor industriële en commerciële toepassingen :

— accijns : 750 frank per 1 000 liter bij 15° C;

— bijzondere accijns : 0 frank;

iii) gebruikt voor verwarmingsdoeleinden : 0 frank;

d) gasolie van de GN-code 2710 00 69 :

i) gebruikt als motorbrandstof :

— accijns : 8 000 frank per 1 000 liter bij 15° C;

— bijzondere accijns : 3 700 frank per 1 000 liter bij 15° C;

ii) bestemd voor industriële en commerciële toepassingen :

— accijns : 750 frank per 1 000 liter bij 15° C;

— bijzondere accijns : 0 frank;

iii) huisbrandolie : 0 frank;

e) zware stookolie van de GN-codes 2710 00 74 tot 2710 00 78 :

i) met niet meer dan 1 % zwavel :

— accijns : 250 frank per 1 000 kg;

— bijzondere accijns : 0 frank;

ii) met meer dan 1 % zwavel :

— accijns : 750 frank per 1 000 kg;

— bijzondere accijns : 0 frank;

f) vloeibaar petroleumgas van de GN-codes 2711 12 11 tot 2711 19 00 en methaan van de GN-code 2711 29 00 :

i) gebruikt als motorbrandstof :

0 frank;

ii) destinés à des usages industriels et commerciaux :

— droit d'accise :

1 500 francs par 1 000 kg;

— droit d'accise spécial :

0 franc;

iii) utilisés pour le chauffage : 0 franc.

§ 2. Le fuel domestique mis à la consommation dans le pays est soumis à une redevance de contrôle de 210 francs par 1 000 litres à 15° C.

Art. 8

§ 1^{er}. Aux fins de l'application de l'article 7, sont considérés comme destinés à des usages industriels et commerciaux le pétrole lampant, le gasoil, le GPL et le méthane utilisés sous contrôle fiscal pour l'alimentation :

a) des moteurs fixes;

b) des moteurs du matériel et des machines utilisés dans la construction, le génie civil et les travaux publics;

c) des moteurs des véhicules destinés à une utilisation hors route ou qui n'ont pas reçu d'autorisation pour être principalement utilisés sur la voie publique.

Pour l'application du littéra b), est également visé le matériel industriel automobile qui a essentiellement une fonction d'outil, à charge utile quasi nulle par rapport à sa tare.

§ 2. Ne sont pas considérés comme destinés à des usages industriels et commerciaux les carburants utilisés pour l'alimentation des moteurs des camions et autres véhicules spécialement aménagés qui servent ou pourraient servir au transport du matériel, des machines et des véhicules visés au paragraphe 1^{er}.

Art. 9

Outre les dispositions générales définissant le fait générateur et les dispositions relatives au paiement de l'accise figurant dans la loi relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises, l'accise sur les huiles minérales est également due lorsque survient l'un des faits générateurs visés à l'article 5.

Art. 10

L'accise sur les huiles minérales est due lorsqu'il est établi qu'une condition relative à l'utilisation finale, fixée aux fins de l'application d'un taux réduit ou d'une exonération, n'est pas ou n'est plus remplie.

ii) bestemd voor industriële en commerciële toepassingen :

— accijns :

1 500 frank per 1 000 kg;

— bijzondere accijns :

0 frank;

iii) gebruikt voor verwarming : 0 frank.

§ 2. Huisbrandolie, hier te lande in verbruik gesteld, is onderworpen aan een controleretractie van 210 frank per 1 000 liter bij 15° C.

Art. 8

§ 1. Met het oog op de toepassing van artikel 7 worden aangemerkt als zijnde bestemd voor industriële en commerciële toepassingen, de onder fiscale controle gebruikte kerosine, gasolie, LPG en methaan voor de voeding van :

a) stationaire motoren;

b) motoren voor installaties en machines die gebruikt worden in de bouw, de wegen- en waterbouw en voor openbare werken;

c) motoren van voertuigen die door hun bestemming buiten de openbare weg worden gebruikt of waarvoor geen vergunning is verleend voor overwegend gebruik op de openbare weg.

Onder de toepassing van letter b) is eveneens begrepen het industrieel automobielmaterieel dat wezenlijk een functie van werktuig heeft, met een nagenoeg onbestaande nuttige last ten opzichte van zijn tarra.

§ 2. Worden niet aangemerkt als zijnde bestemd voor industriële en commerciële toepassingen, de brandstoffen gebruikt voor de voeding van motoren van vrachtwagens en andere speciaal uitgeruste voertuigen die dienen of zouden kunnen dienen voor het vervoer van materieel, machines en voertuigen bedoeld in paragraaf 1.

Art. 9

Ongeacht de algemene bepalingen ter omschrijving van het belastbaar feit en de bepalingen betreffende de betaling van de accijns opgenomen in de wet betreffende de algemene regeling voor accijnsprodukten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop is de accijns op minerale oliën eveneens verschuldigd wanneer een van de in artikel 5 genoemde belastbare feiten zich voordoet.

Art. 10

De accijns op minerale oliën is verschuldigd wanneer wordt aangetoond dat aan een voorwaarde inzake eindgebruik voor de toepassing van een verlaagd tarief of het verlenen van vrijstelling, niet of niet langer wordt voldaan.

Art. 11

La consommation d'huiles minérales dans l'en-
ceinte d'un établissement produisant des huiles mi-
nérales n'est pas considérée comme un fait généra-
teur de l'accise lorsqu'elle s'effectue aux fins de la
production.

Toutefois, lorsque cette consommation s'effectue à
des fins étrangères à cette production et, en particu-
lier, pour la propulsion de véhicules, elle est considé-
rée comme un fait générateur de l'accise.

Art. 12

Sous réserve d'application de l'article 13, un éta-
blissement dans lequel les produits visés à l'article 3
sont fabriqués ou soumis à un traitement spécifique
au sens de la note complémentaire 4, du chapitre 27
de la nomenclature combinée du tarif douanier com-
mun des Communautés européennes, est considéré
comme un établissement produisant des huiles miné-
rales.

Art. 13

Ne sont pas considérées comme « production d'hui-
les minérales » :

a) les opérations au cours desquelles de petites
quantités d'huiles minérales sont obtenues accessoi-
rement;

b) les opérations par lesquelles l'utilisateur d'une
huile minérale rend sa réutilisation possible dans sa
propre entreprise, pour autant que les montants
d'accises déjà payés sur cette huile ne soient pas
inférieurs au montant qui serait dû si l'huile réutili-
sée était à nouveau soumise à l'accise;

c) l'opération consistant à mélanger, en dehors
d'un établissement de production ou d'un entrepôt de
douane, des huiles minérales avec d'autres huiles
minérales ou d'autres substances, pour autant que :

i) l'accise sur les substances de base ait été payée
précédemment, et que

ii) le montant payé ne soit pas inférieur au mon-
tant de l'accise qui serait due sur le mélange.

La première condition n'est pas applicable lorsque
le mélange est exonéré pour une utilisation spécifi-
que.

Art. 14

En cas de modification d'un ou de plusieurs taux
d'accises, les stocks d'huile minérale mis à la consom-
mation font l'objet d'une augmentation ou d'une ré-
duction de l'accise aux conditions et dans les limites
éventuelles à déterminer par le Roi.

Art. 11

Het verbruik van minerale oliën binnen een be-
drijf dat minerale oliën produceert, wordt niet be-
schouwd als een belastbaar feit waardoor accijns
verschuldigd wordt, voor zover het om verbruik ten
behoefte van die produktie gaat.

Verbruik voor doeleinden die geen verband hou-
den met die produktie en met name voor de voortbe-
weging van motorvoertuigen, wordt beschouwd als
een belastbaar feit waardoor accijns verschuldigd
wordt.

Art. 12

Onder voorbehoud van de toepassing van arti-
kel 13 wordt een bedrijf, waar de in artikel 3 genoem-
de produkten worden vervaardigd of een aangewezen
behandeling ondergaan in de zin van de aanvullende
aantekening 4 van hoofdstuk 27 van de gecombineer-
de nomenclatuur van het gemeenschappelijk doua-
netarief van de Europese Gemeenschappen, be-
schouwd als een bedrijf dat minerale oliën
produceert.

Art. 13

Als « produktie van minerale olie » worden niet
aangemerkt :

a) handelingen waarbij kleine hoeveelheden mi-
nerale oliën als bijprodukt worden verkregen;

b) handelingen waardoor de gebruiker van mine-
rale olie het hergebruik ervan in zijn eigen onderne-
ming mogelijk maakt, op voorwaarde dat het reeds
betaalde bedrag aan accijns op deze olie niet lager is
dan het bedrag dat verschuldigd zou zijn indien de
hergebruikte olie opnieuw aan accijns zou worden
onderworpen;

c) de handeling die bestaat in het mengen van
minerale olie met andere minerale olie of andere
stoffen, buiten een produktiebedrijf of een douane-
entrepot, mits :

i) te voren op de bestanddelen accijns werd be-
taald, en

ii) het betaalde bedrag niet lager is dan het bedrag
aan accijns dat op het mengsel verschuldigd zou zijn.

De eerste voorwaarde is niet van toepassing wan-
neer het mengsel voor een specifiek gebruik is vrijge-
steld.

Art. 14

Bij wijziging van één of meer accijnstarieven zal op
voorraden minerale olie die tot verbruik zijn uitge-
slagen een verhoging of een verlaging van de accijns
worden toegepast onder de door de Koning te bepalen
voorwaarden en eventuele beperkingen.

Art. 15

Sont remboursés, selon les modalités arrêtées par le Ministre des Finances, les droits d'accise et les droits d'accise spéciaux acquittés sur des huiles minérales contaminées ou mélangées accidentellement et qui sont réintégrées en entrepôt fiscal à des fins de traitement.

CHAPITRE IV

Exonérations

Art. 16

§ 1^{er}. Outre les dispositions générales concernant les utilisations exonérées de produits soumis à accises et sous réserve d'application d'autres dispositions communautaires, les produits suivants sont exonérés des droits d'accises et des droits d'accise spéciaux :

a) les huiles minérales utilisées autrement que comme carburant ou combustible;

b) les huiles minérales fournies en vue d'une utilisation comme carburant pour la navigation aérienne y compris l'aviation de tourisme privée.

Aux fins de la présente loi, on entend par aviation de tourisme privée l'utilisation d'un aéronef par son propriétaire ou la personne physique ou morale qui peut l'utiliser à la suite d'une location ou à un autre titre, à des fins autres que commerciales et en particulier autres que le transport de personnes ou de marchandises ou la prestation de services à titre onéreux ou pour les besoins des autorités publiques.

Cette exonération est limitée aux fournitures de carburateurs (code NC 2710 00 51);

c) les huiles minérales fournies en vue d'une utilisation comme carburant pour la navigation dans des eaux communautaires y compris la pêche. En ce qui concerne les bateaux de plaisance privés, cette exonération est limitée au gasoil.

Aux fins de la présente loi, on entend par bateaux de plaisance privés tout bateau utilisé par son propriétaire ou par la personne physique ou morale qui peut l'utiliser à la suite d'une location ou à un autre titre, à des fins autres que commerciales et en particulier autres que le transport de passagers ou de marchandises ou la prestation de services à titre onéreux ou pour les besoins des autorités publiques;

d) les huiles minérales injectées dans les hauts fourneaux à des fins de réduction chimique, en adjonction du coke utilisé comme combustible principal.

§ 2. Sous réserve de l'application d'autres dispositions communautaires, sont exonérées des droits

Art. 15

Voor verontreinigde of bij toeval vermengde minerale olie die opnieuw in een belastingentrepot wordt ingeslagen voor bewerking, wordt onder de voorwaarden vastgesteld door de Minister van Financiën, teruggave verleend van de reeds betaalde accijns en bijzondere accijns.

HOOFDSTUK IV

Vrijstellingen

Art. 16

§ 1. Ongeacht de algemene bepalingen inzake vrijgesteld gebruik van accijnsprodukten en onder voorbehoud van de toepassing van andere communautaire bepalingen worden onderstaande produkten vrijgesteld van accijns en bijzondere accijns :

a) minerale olie die wordt gebruikt voor andere doeleinden dan voor motorbrandstof of brandstof voor verwarming;

b) minerale olie die wordt geleverd voor gebruik als brandstof voor luchtvaart, particuliere plezierluchtvaart daaronder begrepen.

In deze wet wordt onder « particuliere plezierluchtvaart » verstaan : het gebruik van een luchtvaartuig door de eigenaar of door de natuurlijke of rechtspersoon die het gebruik ervan geniet door huur of enige andere wijze, voor andere dan commerciële doeleinden, voornamelijk voor andere doeleinden dan voor het vervoer van personen of goederen of voor het verrichten van diensten onder bezwarende titel of ten behoeve van overheidsinstanties.

Deze vrijstelling is beperkt tot leveringen van reactiebrandstof (GN-code 2710 00 51);

c) minerale olie die wordt geleverd voor gebruik als brandstof voor de vaart op communautaire wateren met inbegrip van de visserij. Voor de particuliere pleziervaartuigen wordt deze vrijstelling beperkt tot gasolie.

In deze wet wordt onder « particuliere pleziervaartuigen » verstaan : alle vaartuigen die worden gebruikt door de eigenaar of door de natuurlijke of rechtspersoon die het gebruik ervan geniet door huur of enige andere wijze, voor andere dan commerciële doeleinden, voornamelijk voor andere doeleinden dan voor het vervoer van personen of goederen of voor het verrichten van diensten onder bezwarende titel of ten behoeve van overheidsinstanties;

d) minerale olie die, met het oog op chemische reductie, in hoogovens wordt ingespoten als toevoeging aan de cokes gebruikt als voornaamste brandstof.

§ 2. Onverminderd de toepassingen van andere communautaire bepalingen wordt vrijstelling van

d'accise et des droits d'accise spéciaux, les huiles minérales ou d'autres produits destinés aux mêmes usages utilisés sous contrôle fiscal :

a) dans le cadre de projets pilotes visant au développement technologique de produits moins polluants, notamment en ce que concerne les combustibles provenant de ressources renouvelables;

b) dans le domaine de la fabrication, de la mise au point, des essais et de l'entretien des aéronefs et des bateaux;

c) pour la navigation sur les voies navigables intérieures, y compris la navigation de plaisance;

d) dans le cadre du transport de personnes et de marchandises sur les réseaux ferroviaires;

e) exclusivement pour des travaux agricoles ou horticoles et dans la sylviculture et la pisciculture d'eau douce;

f) pour des opérations de dragage des voies navigables et des ports;

g) pour les moteurs utilisés pour le drainage des terres inondées.

§ 3. L'exonération prévue au paragraphe 2, littéras c) à g), est limitée aux fournitures de gasoil et de pétrole lampant. Toutefois, le fuel lourd ne contenant pas plus de 1 % de soufre utilisé sous contrôle fiscal, exclusivement pour des travaux agricoles ou horticoles et dans la sylviculture et la pisciculture d'eau douce est exonéré des droits d'accise et des droits d'accise spéciaux jusqu'au 31 décembre 1999.

§ 4. L'exonération prévue au paragraphe 2, littéra e), s'applique, dans la limite tracée par le paragraphe 3, aux huiles minérales utilisées :

a) comme combustible :

— pour le chauffage, dans le cadre d'activités strictement agricoles, des locaux réservés à l'élevage du bétail, ainsi que des installations de séchage et de conservation des denrées agricoles;

— pour l'horticulture forcée;

— pour l'exploitation des techniques de production et d'élevage des poissons d'eau douce;

b) comme carburant pour l'alimentation des moteurs installés :

— sur les tracteurs agricoles, horticoles et forestiers;

— sur les machines, outils, engins et véhicules de construction spéciale autopropulsés, inaptes à la traction et au transport de personnes, d'animaux ou de marchandises, qui sont spécifiquement conçus pour des usages exclusivement agricoles, horticoles, sylvicoles ou piscicoles.

Par tracteur agricole, horticole et forestier au sens du présent paragraphe, on entend les tracteurs proprement dits et les motoculteurs, immatriculés comme tels lorsqu'ils circulent sur la voie publique et qui sont utilisés :

— à la traction de machines, d'instruments aratoires, de remorques ou de chariots chargés ou non, utilisés dans leur exploitation par les personnes qui exercent la profession d'agriculteur, d'horticulteur, de sylviculteur ou de pisciculteur ou par des person-

accijns en bijzondere accijns verleend voor minerale olie die onder belastingcontrole wordt gebruikt :

a) bij proefprojecten voor de technologische ontwikkeling van milieuvriendelijke produkten, inzonderheid met betrekking tot de brandstoffen uit hernieuwbare bronnen;

b) bij de vervaardiging, de ontwikkeling, het testen en het onderhoud van luchtvaartuigen en schepen;

c) voor de binnenvaart, daaronder begrepen de particuliere pleziervaart;

d) voor het personen- en goederenverkeer per spoor;

e) uitsluitend voor land-, tuin- en bosbouwwerkzaamheden en de zoetwatervisteelt;

f) bij baggerwerken in bevaarbare waterlopen en in havens;

g) voor motoren die voor het droogleggen van overstroomd land worden gebruikt.

§ 3. De vrijstelling bedoeld in paragraaf 2, letters c) tot g) is beperkt tot leveringen van gasolie en kerosine. Zware stookolie die niet meer dan 1 % zwavel bevat en die onder belastingcontrole uitsluitend wordt gebruikt voor land-, bos- en tuinbouwwerkzaamheden en in de zoetwatervisteelt geniet vrijstelling van accijns en bijzondere accijns tot 31 december 1999.

§ 4. De vrijstelling bedoeld in paragraaf 2, letter e) is van toepassing binnen de perken van paragraaf 3, op minerale olie gebruikt als :

a) brandstof :

— voor verwarmingsdoeleinden, in de ruimtes voorbehouden voor de veeteelt in het kader van strikte landbouwactiviteiten evenals voor droog- en bewaringsinrichtingen voor landbouwprodukten;

— voor de geforceerde teelt van tuinbouwprodukten;

— voor de exploitatie van kweek- en produktietechnieken voor zoetwatervissen;

b) brandstof voor de voeding van geïnstalleerde motoren op :

— land-, tuin- en bosbouwtractoren;

— machines, gereedschappen, werk- en voertuigen met een speciaal voortstuwingsmechanisme, die ongeschikt zijn voor tractie en personen-, goederen- en dierenvervoer en die speciaal ontworpen zijn om uitsluitend te worden gebruikt in de land-, tuin- en bosbouw en in de visteelt.

Onder land-, tuin- en bosbouwtractoren in de zin van deze paragraaf wordt verstaan : de eigenlijke tractoren en tuinfrezen, als dusdanig ingeschreven, die op de openbare weg mogen rijden en die gebruikt worden voor :

— het voorttrekken van machines, landbouwwerktuigen, al dan niet geladen aanhang- of transportwagens, die bij hun exploitatie worden gebruikt door een land-, tuin- en bosbouwer of in de visteelt of door personen die in hun dienst werken, voor zover er

nes travaillant à leur service, pour autant que l'utilisation sur la voie publique ait un lien direct avec la gestion de cette exploitation;

— par d'autres entrepreneurs que les personnes susvisées, ou par leur personnel, pour l'exécution de travaux en rapport avec l'exploitation agricole, horticole, forestière ou piscicole de tiers, pour autant qu'aucun transport sur la voie publique de marchandises, de denrées ou d'animaux ne soit effectué autrement qu'entre les lieux d'une même exploitation ou entre la ferme et les terres qui en dépendent et inversement.

L'exonération ne s'étend pas aux carburants utilisés pour l'alimentation des moteurs des camions et autres véhicules spécialement agencés, qui servent ou pourraient servir au transport des tracteurs, machines et autres engins visés par le présent paragraphe.

§ 5. Le gasoil utilisé comme carburant est exempté du droit d'accise spécial à concurrence de 2 000 francs par 1 000 litres à 15 °C lorsqu'il est destiné aux besoins des sociétés de transport en commun régionales.

§ 6. Le Ministre des Finances peut donner effet aux mesures d'exonération visées au présent article par un remboursement de l'accise acquittée.

Art. 17

§ 1^{er}. Les huiles minérales mises à la consommation dans un autre Etat membre, contenues dans les réservoirs normaux des véhicules automobiles utilitaires et destinées à être utilisées comme carburant par ces mêmes véhicules, ainsi que dans les conteneurs à usages spéciaux et destinés à ces conteneurs et servant à leur fonctionnement en cours de transport, ne sont pas soumises à accises dans le pays.

§ 2. Aux fins du présent article, on entend par :

a) réservoirs normaux :

— les réservoirs fixés à demeure par le constructeur sur tous les moyens de transport du même type que le moyen de transport concerné et dont l'agencement permanent permet l'utilisation directe du carburant, tant pour la traction des véhicules que, le cas échéant, pour le fonctionnement, au cours du transport, des systèmes de réfrigération et autres systèmes. Sont également considérés comme réservoirs normaux les réservoirs à gaz adaptés sur des moyens de transport qui permettent l'utilisation directe du gaz comme carburant, ainsi que les réservoirs adaptés aux autres systèmes dont peuvent être équipés les moyens de transport;

— les réservoirs fixés à demeure par le constructeur sur tous les conteneurs du même type que le conteneur concerné et dont l'agencement permanent permet l'utilisation directe du carburant pour le fonctionnement, au cours du transport, des systèmes de

een direct verband bestaat tussen het gebruik op de openbare weg en het beheer van deze exploitatie;

— door andere dan voornoemde ondernemers, of door hun personeel, voor werkzaamheden die betrekking hebben op de exploitatie door derden van de land-, tuin- en bosbouwbedrijven of viskwekerijen voor zover het vervoer via de openbare weg van handelsgoederen, landbouwprodukten of dieren slechts gebeurt tussen de boerderij en de bijhorende erven en omgekeerd.

De vrijstelling is niet van toepassing op de brandstoffen gebruikt voor de voeding van motoren van vrachtwagens en andere speciaal ingerichte voertuigen die dienen of zouden kunnen dienen voor het vervoer van tractoren, machines en andere werktuigen bedoeld in deze paragraaf.

§ 5. De gasolie gebruikt als motorbrandstof en bestemd voor de behoeften van de gewestelijke maatschappijen voor gemeenschappelijk vervoer wordt vrijgesteld van de bijzondere accijns ten belope van 2 000 frank per 1 000 liter bij 15 °C.

§ 6. De Minister van Financiën kan uitwerking verlenen aan de in dit artikel bedoelde vrijstellingsmaatregelen door een teruggaaf van de betaalde accijns.

Art. 17

§ 1. De in een andere lidstaat ten verbruik uitgeslagen minerale olie die zich in de normale reservoirs van bedrijfsmotorvoertuigen bevindt en bestemd is om te worden gebruikt als brandstof voor deze voertuigen alsook de minerale olie in containers voor speciale doeleinden die bestemd is voor de werking tijdens het vervoer van specifieke systemen die tot de uitrusting van deze containers behoren, wordt in België niet met accijns belast.

§ 2. Voor de toepassing van dit artikel wordt verstaan onder :

a) normale reservoirs :

— de door de fabrikant blijvend in of aan alle voertuigen van hetzelfde type als het betrokken voertuig aangebrachte reservoirs, waarvan de blijvende inrichting het rechtstreeks verbruik van brandstof mogelijk maakt, zowel voor de voortbeweging van het voertuig als, in voorkomend geval, voor de werking van koelsystemen en andere systemen tijdens het vervoer. Als normale reservoirs gelden ook gasreservoirs die zijn aangepast voor het gebruik in voertuigen en die het rechtstreeks verbruik van gas als brandstof mogelijk maken, alsmede de reservoirs die zijn aangesloten op andere systemen waarmee die voertuigen eventueel zijn uitgerust;

— de door de fabrikant blijvend in of aan alle containers van hetzelfde type als de betrokken container aangebrachte reservoirs, waarvan de blijvende inrichting, het rechtstreeks verbruik van brandstof mogelijk maakt voor de werking, tijdens het

réfrigération et autres systèmes dont sont équipés les conteneurs à usages spéciaux;

b) conteneurs à usages spéciaux :

tout conteneur équipé de dispositifs spécialement adaptés pour les systèmes de réfrigération, d'oxygénation, d'isolation thermique ou autres systèmes.

Art. 18

Le Ministre des Finances fixe les conditions auxquelles doivent répondre, le pétrole lampant et le gasoil lorsque ceux-ci ne sont pas utilisés comme carburant au sens de l'article 7. Il peut, à cet effet, prescrire que des agents d'identification ou des produits qui rendent les huiles impropres à l'alimentation des moteurs, soient ajoutés à ces huiles minérales. Il détermine également les modalités applicables et les formalités qui doivent être remplies pour l'obtention des exonérations ou de l'exemption partielle du droit d'accise spécial visées à l'article 16.

CHAPITRE V

Dispositions générales et pénales

Art. 19

Le Ministre des Finances est autorisé à prendre toutes mesures généralement quelconques en vue d'assurer le recouvrement des droits d'accise et des droits d'accise spéciaux fixés par l'article 7 et pour régler la surveillance des entrepôts fiscaux et de tous établissements où sont produites, transformées, détenues ou revendues des huiles minérales.

Art. 20

Le Ministre des Finances peut prescrire les conditions auxquelles les huiles minérales doivent satisfaire pour pouvoir être utilisées, vendues ou disponibles pour l'alimentation de moteurs de véhicules circulant sur la voie publique autres que les machines, matériel et véhicules visés à l'article 8 et que les machines, engins ou tracteurs exclusivement utilisés pour des travaux agricoles, horticoles, sylvicoles et piscicoles.

Art. 21

Les agents de l'Administration des douanes et accises ont le pouvoir de prélever en tous endroits des échantillons des produits visés à l'article 20.

Les assujettis sont tenus de laisser prélever gratuitement ces échantillons et de fournir aussi gratuitement les récipients destinés à les renfermer.

vervoer, van koelsystemen en andere systemen waarmee containers voor speciale doeleinden zijn uitgerust;

b) containers voor speciale doeleinden :

alle containers die zijn uitgerust met aangepaste koelsystemen, systemen voor zuurstoftoevoer, thermische isolatiesystemen of andere systemen.

Art. 18

De Minister van Financiën stelt de voorwaarden vast waaraan kerosine en gasolie moeten beantwoorden wanneer ze niet worden gebruikt als motorbrandstof in de zin van artikel 7. Hij kan daartoe bepalen dat herkenningmiddelen of denatureringsmiddelen aan die minerale oliën moeten worden toegevoegd. Hij bepaalt eveneens de toe te passen modaliteiten en de formaliteiten die moeten worden vervuld om de vrijstellingen of de gedeeltelijke vrijstelling van de bij artikel 16 bedoelde bijzondere accijns te verkrijgen.

HOOFDSTUK V

Algemene en strafbepalingen

Art. 19

De Minister van Financiën is gemachtigd tot het treffen van enigerlei maatregel om de heffing van de accijns en de bijzondere accijns vastgesteld bij artikel 7 te verzekeren en om de bewaking te regelen van de belastingentrepots en iedere inrichting waar minerale olie wordt voortgebracht, verwerkt, voorhanden gehouden of doorverkocht.

Art. 20

De Minister van Financiën kan de voorwaarden bepalen waaraan minerale olie moet voldoen bij het gebruik, de verkoop of het voorhanden hebben van deze olie als brandstof voor het aandrijven van motoren van voertuigen die op de openbare weg rijden, andere dan machines, installaties en voertuigen bedoeld in artikel 8 en de machines, toestellen en tractoren uitsluitend gebruikt voor land-, tuin- en bosbouwwerkzaamheden en in de zoetwatervisteelt.

Art. 21

De ambtenaren van de Administratie der douane en accijnzen zijn gemachtigd op elke plaats monsters van de in artikel 20 bedoelde produkten te nemen.

De betrokkenen moeten die monsters kosteloos laten nemen, en ook kosteloos recipiënten verstrekken waarin die monsters zullen worden verpakt.

Art. 22

Les personnes qui ont reçu des huiles minérales autres que celles pour lesquelles un niveau d'accise est fixé par l'article 7, sont tenues de justifier, à la satisfaction des agents de l'Administration des douanes et accises, de la destination qui a été donnée à ces produits.

Sous réserve d'application de l'article 207 de la loi générale sur les douanes et accises, ces personnes doivent, entre autres, sur réquisition des agents susvisés, exhiber immédiatement leurs factures, livres ou autres documents de comptabilité et registres de fabrication éventuels.

Art. 23

Toute infraction aux dispositions de la présente loi ayant effet de rendre exigibles les droits d'accise et les droits d'accise spéciaux fixés par l'article 7, est punie d'une amende égale au décuple des droits en jeu avec un minimum de 10 000 francs.

L'amende est doublée en cas de récidive.

Indépendamment de la peine énoncée ci-dessus, les produits pour lesquels l'accise est exigible, les moyens de transport utilisés pour l'infraction, de même que les objets employés ou destinés à la perpétration de la fraude, sont saisis et la confiscation en est prononcée.

En outre, les délinquants encourent une peine d'emprisonnement de quatre mois à un an lorsque :

1° des produits tombant sous l'application de l'article 3, sont fabriqués sans déclaration préalable ou soustraits à la prise en charge prescrite en vue d'assurer la perception des droits;

2° la fraude est pratiquée soit dans un établissement clandestin, soit dans une usine régulièrement établie mais ailleurs que dans les locaux dûment déclarés.

Art. 24

Toute infraction aux dispositions de la présente loi ou aux mesures prises en exécution des articles 18 et 19 et qui n'est pas sanctionnée par l'article 23, est punie d'une amende de 25 000 à 125 000 francs.

Art. 25

Toute contravention aux mesures prises en exécution de l'article 20, toute entrave ou opposition à l'exercice du droit visé à l'article 21, alinéa 1^{er}, et tout refus de satisfaire aux obligations prévues par l'article 21, alinéa 2, et par l'article 22, alinéa 2, sont punis d'une amende de 20 000 à 200 000 francs.

Art. 22

Personen die andere minerale olie hebben ontvangen dan deze waarvoor een accijns is vastgelegd in artikel 7, moeten ten genoegen van de ambtenaren van de Administratie der douane en accijnzen aantonen welke bestemming aan dat produkt is gegeven.

Op elk verzoek van deze ambtenaren dienen zij onder meer onmiddellijk hun facturen, boeken, andere boekhoudkundige stukken en eventuele fabricage-registers over te leggen, onder voorbehoud van de toepassing van artikel 207 van de algemene wet inzake douane en accijnzen.

Art. 23

Elke overtreding van deze wet waardoor de invorderbaarheid van de in artikel 7 bedoelde accijns en bijzondere accijns ontstaat, wordt bestraft met een geldboete van tienmaal de ontdoken rechten met een minimum van 10 000 frank.

In geval van herhaling wordt de geldboete verdubbeld.

Ongeacht genoemde strafbepalingen worden de produkten waarop accijns is verschuldigd, de bij de overtreding gebruikte vervoermiddelen alsmede de voorwerpen die bij de overtreding hebben gediend of daartoe waren bestemd, in beslag genomen en verbeurdverklaard.

Bovendien worden de overtreders bestraft met een gevangenisstraf van vier tot twaalf maanden :

1° wanneer de in artikel 3 bedoelde produkten zijn vervaardigd zonder voorafgaande aangifte of werden onttrokken aan de voorgeschreven debitering die de heffing van het recht verzekert;

2° wanneer het bedrog wordt gepleegd hetzij in een geheime inrichting, hetzij in een regelmatig gevestigde fabriek doch elders dan in de aangegeven lokalen.

Art. 24

Elke overtreding van de bepalingen van deze wet of van de maatregelen getroffen krachtens de artikelen 18 en 19 en die niet wordt gesanctioneerd door artikel 23, wordt bestraft met een geldboete van 25 000 tot 125 000 frank.

Art. 25

Elke overtreding van de ter uitvoering van artikel 20 genomen besluiten, de belemmering of het verzet tegen de uitoefening van het recht bedoeld in artikel 21, lid 1 en de weigering om aan de verplichtingen van artikel 21, lid 2 en artikel 22, lid 2 te voldoen, wordt bestraft met een geldboete van 20 000 tot 200 000 frank.

En cas de récidive, l'amende est doublée.

Art. 26

Indépendamment des amendes comminées par les articles 23, 24 et 25, le paiement des droits d'accise et des droits d'accise spéciaux fraudés est toujours exigible.

Art. 27

Les dispositions de la loi relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises s'appliquent aux droits d'accise, aux droits d'accise spéciaux et à la redevance de contrôle établie par la présente loi.

CHAPITRE VI

Confirmations et abrogations

Art. 28

Sont confirmés pour la période pendant laquelle ils ont été en vigueur :

1° l'arrêté royal du 29 décembre 1992 concernant la structure et les taux des droits d'accise sur les huiles minérales, modifié par les arrêtés royaux des 29 décembre 1992, 27 août 1993, 26 novembre 1993, 30 mai 1994, 23 décembre 1994, 30 juin 1995, 16 octobre 1995, 22 décembre 1995 et 27 septembre 1996;

2° l'arrêté royal du 21 décembre 1993 concernant le régime d'accise des huiles minérales.

Art. 29

Sont abrogés :

1° la loi du 7 février 1961 concernant le régime d'accise des benzols et des produits analogues, modifiée par les lois des 29 juin 1966, 26 janvier 1976, 6 juillet 1978 et 28 décembre 1992;

2° l'arrêté royal du 20 novembre 1963 portant coordination des dispositions légales relatives au régime d'accise des huiles minérales, modifié par les lois des 12 juillet 1966, 6 juillet 1978, 22 décembre 1989, 28 juillet 1992 et 28 décembre 1992;

3° l'article 4 de la loi du 9 juillet 1969 concernant le régime d'accise des huiles minérales, remplacé par l'article 9 de la loi du 20 juillet 1990 portant des dispositions économiques et fiscales;

4° l'arrêté royal du 29 décembre 1992 concernant la structure et les taux des droits d'accise sur les huiles minérales, modifié par les arrêtés royaux des 29 décembre 1992, 27 août 1993, 26 novembre 1993,

In geval van herhaling wordt de geldboete verdubbeld.

Art. 26

De ontdoken accijns en bijzondere accijns is steeds opvorderbaar, onafhankelijk van de in artikelen 23, 24 en 25 bepaalde boeten.

Art. 27

De bepalingen van de wet betreffende de algemene regeling voor accijnsprodukten, het voorhanden hebben, het verkeer daarvan en de controles daarop zijn van toepassing op de accijns, bijzondere accijns en controleretribsutie vastgesteld door deze wet.

HOOFDSTUK VI

Bekrachtigingen en opheffingen

Art. 28

Voor de periode waarin zij van kracht zijn geweest worden bekrachtigd :

1° het koninklijk besluit van 29 december 1992 betreffende de structuur en de accijnstarieven inzake minerale olie, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 29 december 1992, 27 augustus 1993, 26 november 1993, 30 mei 1994, 23 december 1994, 30 juni 1995, 16 oktober 1995, 22 december 1995 en 27 september 1996;

2° het koninklijk besluit van 21 december 1993 betreffende het accijnsstelsel van minerale olie.

Art. 29

Worden opgeheven :

1° de wet van 7 februari 1961 betreffende het accijnsregime van benzol en van soortgelijke produkten, gewijzigd bij de wetten van 29 juni 1966, 26 januari 1976, 6 juli 1978 en 28 december 1992;

2° het koninklijk besluit van 20 november 1963 tot coördinatie van de wetbepalingen betreffende het accijnsregime van minerale olie, gewijzigd bij de wetten van 12 juli 1966, 6 juli 1978, 22 december 1989, 28 juli 1992 en 28 december 1992;

3° artikel 4 van de wet van 9 juli 1969 betreffende het accijnsstelsel van minerale olie, vervangen door artikel 9 van de wet van 20 juli 1990 houdende economische en fiscale bepalingen;

4° het koninklijk besluit van 29 december 1992 betreffende de structuur en de accijnstarieven inzake minerale olie, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 29 december 1992, 27 augustus 1993, 26 no-

30 mai 1994, 23 décembre 1994, 30 juin 1995, 16 octobre 1995, 22 décembre 1995 et 27 septembre 1996;

5° l'arrêté royal du 21 décembre 1993 concernant le régime d'accise des huiles minérales.

Bruxelles, le 26 juin 1997.

*Le Président de la Chambre
des représentants,*

vember 1993, 30 mei 1994, 23 december 1994, 30 juni 1995, 16 oktober 1995, 22 december 1995 en 27 september 1996;

5° het koninklijk besluit van 21 december 1993 betreffende het accijnsstelsel van minerale olie.

Brussel, 26 juni 1997.

*De Voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

R. LANGENDRIES

*Le Greffier de la Chambre
des représentants,*

*De Griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

F. GRAULICH